

منظمة الصحة العالمية

A/FCTC/WG2/1 Add.1

١٤ شباط/ فبراير ٢٠٠٠

الاجتماع الثاني للفريق العامل المعني
باتفاقية منظمة الصحة العالمية الاطارية
بشأن مكافحة التبغ
جنيف، سويسرا
٢٧-٢٩ آذار/ مارس ٢٠٠٠

جدول الأعمال المؤقت المشروح

سيُعقد الاجتماع الثاني للفريق العامل المعني باتفاقية منظمة الصحة العالمية الاطارية بشأن مكافحة التبغ (الذي يشار اليه فيما يلي باسم الفريق العامل) في مركز المؤتمرات الدولي بجنيف، جنيف، في الفترة من ٢٧ الى ٢٩ آذار/ مارس ٢٠٠٠. ساعات الدوام من الساعة ٩,٣٠ صباحا الى الساعة ١٢,٣٠ بعد الظهر ومن الساعة ١٤,٣٠ بعد الظهر الى الساعة ١٧,٣٠ مساء. وستوفر خدمات الترجمة الفورية بكل اللغات الرسمية.

وسترسل وثائق الاجتماع حالما تتوافر. ويمكن، اعتبارا من ١ آذار/ مارس ٢٠٠٠ النفاذ الى تلك الوثائق على شبكة الانترنت من خلال موقع المنظمة على الشبكة (<http://www.who.int>) بنقر الزر الذي يحمل اسم "Governance".

١- افتتاح الاجتماع من قبل الدكتور ك. ليبو، الرئيس

سيفتتح الاجتماع من قبل الدكتور ك. ليبو رئيس الفريق العامل في تمام الساعة ٩,٣٠ من صباح يوم الاثنين ٢٧ آذار/ مارس في القاعة 1 CIG بمركز المؤتمرات الدولي بجنيف. وسيعطي الرئيس أيضا نبذة عامة عن أسلوب عمل الفريق العامل.

٢- اقرار جدول الأعمال والجدول الزمني (الوثيقة A/FCTC/WG2/1)

يطرح جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني لاقرارهما.

٣- تقرير موجز من دورة المجلس التنفيذي الخامسة بعد المائة

سيقدم الرئيس تقريرا عن المناقشات التي دارت خلال دورة المجلس التنفيذي الخامسة بعد المائة بشأن الاتفاقية الاطارية. وقد قدم الفريق العامل تقريرا عن التقدم المحرز (الوثيقة م١٠٥/١١) الى دورة المجلس الخامسة بعد المائة وذلك عملا بالقرار ج ص ع٥٢-١٨.

٤- أحدث معلومات الأمانة عن التقدم المحرز منذ انعقاد الاجتماع الأول للفريق العامل (الوثيقة A/FCTC/WG2/2)

ستقدم الأمانة تقريراً مرحلياً إلى الفريق العامل بشأن الأنشطة الإقليمية والعالمية المتصلة بالاتفاقية الإطارية. وسيجري، على وجه الخصوص، تلخيص التوصيات التي قدمت أثناء المؤتمرات العالمية التالية المبينة أدناه.

• مؤتمر منظمة الصحة العالمية الدولي المعني بالتبغ والصحة، تغيير الأوضاع في مجال التبغ والصحة - تجنب وباء التدخين لدى النساء والشباب، كوبي، اليابان، ١٤-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩.

• مؤتمر منظمة الصحة العالمية الدولي المعني بالقانون العالمي لمكافحة التبغ، نحو اتفاقية إطارية لمنظمة الصحة العالمية بشأن مكافحة التبغ، نيودلهي، الهند، ٧-٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠.

• "التوسع في المعارف الخاصة بتنظيم منتجات التبغ"، أوسلو، النرويج، ٩-١١ شباط/فبراير ٢٠٠٠.

٥- الأفاضة في مشاريع الأحكام المقترحة للاتفاقية الإطارية بشأن مكافحة التبغ (الوثيقة A/FCTC/WG2/3)

طلب من الأمانة، في الاجتماع الأول الذي عقده الفريق العامل، أن تعد، بالتعاون الوثيق مع مكتب الفريق، وثيقة تستفيض في مشاريع الأحكام المقترحة للاتفاقية الإطارية، ومسودة نص تشير إلى النقاط التي تم التوصل إلى اتفاق عام بشأنها بما في ذلك الخيارات الممكنة. وقد تمت، بذلك، مراعاة التعليقات والتوصيات التي أبدتها الفريق العامل.

وتبين الوثيقة A/FCTC/WG2/3 نص مشاريع الأحكام الممكنة للاتفاقية الإطارية لتتم مناقشتها تحت هذا البند من جدول الأعمال.

وترد مشاريع نصوص لكل من الأحكام الستة المقترحة للاتفاقية الإطارية وهي: أولاً: الديباجة، التعاريف، الغرض المنشود، المبادئ التوجيهية؛ ثانياً: الالتزامات؛ ثالثاً: المؤسسات؛ رابعاً: آليات التنفيذ؛ خامساً: عمليات سن القوانين؛ سادساً: بنود ختامية. وبالإستناد إلى المناقشات التي دارت وتقرير الاجتماع الأول للفريق العامل (الوثيقة A/FCTC/WG2/7) تم إدراج التزامات محددة تتعلق بمعايير الاختبار والقياس وتصميم ووسم العبوات والبيان الكامل لمحتويات منتجات التبغ (بما في ذلك المضافات) وذلك كالتزامات ممكنة في الاتفاقية الإطارية.

٦- مواضيع ممكنة للبروتوكولات الأولية (الوثيقة A/FCTC/WG2/4)

في الاجتماع الأول الذي عقده الفريق العامل، طلب إلى الأمانة أيضاً أن تعد وثيقة أخرى تقيض في البروتوكولات الممكنة للاتفاقية الإطارية. وتقتصر الوثيقة التي نتجت عن ذلك، وهي الوثيقة A/FCTC/WG2/4 والتي سينظر فيها في اجتماع الفريق العامل الثاني، عناصر تقنية لبروتوكول خاص بالقضاء على تهريب التبغ، وبروتوكول خاص بالإعلان والترويج، وبروتوكول خاص بعلاج الاعتماد على التبغ.

وتبين الوثيقة المبررات التقنية والمحتويات التقنية الممكنة/الالتزامات فيما يخص موضوعات هذه البروتوكولات الثلاثة. ومما يجدر التأكيد عليه أن القصد من هذه الوثيقة ليس اعطاء مسودة أو نص شامل لأي بروتوكول محدد بل حفز المناقشة حول المحتويات التقنية أو تلك المتعلقة بالصحة العمومية لموضوعات البروتوكولات الثلاثة.

٧- الموافقة على مسودة التقرير الذي سيقدم الى جمعية الصحة العالمية الثالثة والخمسين

عملا بالتزامات التبليغ المبينة في القرار ج ص ع ٥٢-١٨ فان الفريق العامل مطالب باعداد مشاريع الأحكام المقترحة لاتفاقية المنظمة الاطارية وانجاز عمله وتقديم تقرير الى جمعية الصحة العالمية الثالثة والخمسين. وسيتولى المقررون، بتوجيه من الرئيس، صياغة تقرير لينظر فيه الفريق العامل قبل اختتام الاجتماع.

٨- اختتام الاجتماع

ملاحظات ختامية يديها رئيس الفريق العامل.

= = =